

Art. 3. In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 5 van 15 februari 1982, wordt het woord « werkneemster » vervangen door het woord « werknemer ».

Art. 4. In artikel 3 van dezelfde wet wordt het woord « werkneemster » vervangen door het woord « werknemer » en wordt het woord « werkneemsters » vervangen door het woord « werknemers ».

Art. 5. In artikel 4 van dezelfde wet wordt het woord « werkneemster » vervangen door het woord « werknemer ».

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 86 — 694

22 APRIL 1986. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het besluit van de Bankcommissie van 18 maart 1986 tot vaststelling van het reglement voor de Belgische Gemeenschappelijke Beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke samenstelling)

De Minister van Financien,

Gelet op de wet van 27 maart 1957 betreffende de gemeenschappelijke beleggingsfondsen en tot wijziging van het Wetboek der zegelrechten en het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, gewijzigd door de wetten van 28 december 1961, 20 november 1962 en 19 juni 1963, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het besluit van de Bankcommissie van 18 maart 1986 tot vaststelling van het reglement voor de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke samenstelling);

Besluit :

Artikel 1. Bijgevoegd besluit van de Bankcommissie van 18 maart 1986 tot vaststelling van het reglement voor de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke samenstelling) wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 22 april 1986.

M. EYSKENS

Besluit van de Bankcommissie van 18 maart 1986 tot vaststelling van het reglement voor de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke samenstelling)

De Bankcommissie,

Gelet op de wet van 27 maart 1957 betreffende de gemeenschappelijke beleggingsfondsen en tot wijziging van het Wetboek der zegelrechten en het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, gewijzigd door de wetten van 28 december 1961, 20 november 1962 en 19 juni 1963, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Art. 3. Dans l'article 2 de la même loi, modifiée par l'arrêté royal no 5 du 15 février 1982, les mots « la travailleuse » sont remplacés par les mots « le travailleur », le mot « assujettie » est remplacé par le mot « assujetti » et le mot « elle » est remplacé par le mot « il ».

Art. 4. Dans l'article 3 de la même loi les mots « de la travailleuse » sont remplacés par les mots « du travailleur », les mots « des travailleuses » sont remplacés par les mots « des travailleurs » et le mot « atteintes » est remplacé par le mot « atteints ».

Art. 5. Dans l'article 4 de la même loi les mots « de la travailleuse » sont remplacés par les mots « du travailleur ».

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,
Mme M. SMET

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 86 — 694

22 AVRIL 1986. — Arrêté ministériel portant approbation de l'arrêté de la Commission bancaire du 18 mars 1986 portant règlement relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable)

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 27 mars 1957 relative aux fonds communs de placement et modifiant le code des droits de timbre et le code des taxes assimilées au timbre, modifiée par les lois des 28 décembre 1961, 20 novembre 1962 et 19 juin 1963, notamment l'article 3, § 2;

Vu l'arrêté de la Commission bancaire du 18 mars 1986 portant règlement relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable);

Arrête :

Article 1er. L'arrêté de la Commission bancaire du 18 mars 1986 portant règlement relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable), annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, 22 avril 1986.

M. EYSKENS

Arrêté de la Commission bancaire du 18 mars 1986 portant règlement relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable)

La Commission bancaire,

Vu la loi du 27 mars 1957 relative aux fonds communs de placement et modifiant le code des droits de timbre et le code des taxes assimilées au timbre, modifiée par les lois des 28 décembre 1961, 20 novembre 1962 et 19 juin 1963, notamment l'article 3, § 2;

Gelet op haar besluit van 3 april 1958 tot vaststelling van het reglement betreffende de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke samenstelling);

Besluit :

AFDELING I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan :

1^o onder beheerder, de erkende beheersvennootschap die een Belgisch gemeenschappelijk beleggingsfonds beheert of bestuurt;

2^o onder deelnemers, de onverdeelde eigenaars van het fonds voor wier rekening dit laatste wordt beheerd of bestuurd;

3^o onder certificaten, de effecten op naam of aan toonder of order-papier die de rechten van deelneming van de deelnemers vertegenwoordigen;

4^o onder beheersreglement, de gecoördineerde statutaire voorschriften over het doel van het fonds, de bijzondere beheersregels voor het fonds en de respectieve rechten en plichten van de beheerder, de bewaarder en de deelnemers.

Art. 2. Dit reglement is van toepassing op de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen met volgende twee kenmerken :

1^o het aantal rechten vari deelneming aan het fonds is veranderlijk en wordt niet door het beheersreglement beperkt;

2^o de beheerder bepaalt de samenstelling van het fonds overeenkomstig algemene regels vastgelegd door het beheersreglement.

Deze fondsen worden genoemd : open Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen met veranderlijke samenstelling.

Art. 3. § 1. Het beheersreglement wordt neergelegd bij de Bankcommissie in de vorm die zij vaststelt.

Iedere wijziging aan dat reglement, evenals de akte waarbij de beheerder beslist de onverdeelheid te beëindigen, worden op dezelfde wijze bij de Bankcommissie neergelegd.

Deze stukken mogen ter zetel van de Bankcommissie door alle belanghebbenden worden geraadpleegd.

§ 2. De beheerder zorgt ervoor dat de tekst van het beheersreglement, die voorkomt op de in artikel 23 bedoelde inschrijvingsbiljetten, overeenstemt met de bij de Bankcommissie neergelegde tekst.

Op de certificaten, de inschrijvingsbiljetten en in de in artikel 14 bedoelde verslagen wordt vermeld dat de officiële tekst van het beheersreglement bij de Bankcommissie is neergelegd. Bij bewijzing mag de uitlegging enkel op de bij de Bankcommissie neergelegde tekst steunen.

Art. 4. Elk fonds heeft een eigen benaming. Deze bevat de woorden « Belgisch gemeenschappelijk beleggingsfonds » of wordt er onmiddellijk door gevuld.

AFDELING II. — *De beheerder*

Art. 5. Het fonds wordt beheerd in overeenstemming met de bepalingen van de wet van 27 maart 1957 en haar uitvoeringsbesluiten en -reglementen en met zijn beheersreglement.

De beheerder handelt voor rekening van de deelnemers en uitsluitend in hun belang.

De beheerder mag geen verrichtingen uitvoeren om voor zichzelf, de bewaarder, een deelnemer of één derde het uitoefenen van de controle op om het even welke privaatrechtelijke vennootschap of vereniging te vergemakkelijken.

Art. 6. Buiten de effecten die stroken met het doel en het beheersreglement, mag het fonds enkel tegoeden op rekening bevatten die onmiddellijk of op korte termijn kunnen worden opgevraagd.

Art. 7. § 1. Het fonds mag voor niet meer dan 5 pct. effecten van eenzelfde soort bevatten, uitgegeven door een privaatrechtelijke vennootschap of vereniging.

§ 2. De beheerder mag voor niet meer dan 5 pct. van de activa van het fonds beleggen in om het even welke effecten van eenzelfde privaatrechtelijke vennootschap of vereniging, inclusief de opties bedoeld in § 6 van dit artikel. Deze begrenzing wordt verhoogd tot 7,5 pct., wanneer het fonds niet meer dan 1 pct. van alle effecten van eenzelfde categorie van een dergelijke vennootschap of vereniging bezit. De waarde van de effecten boven de 5 pct.-grens mag evenwel in totaal niet meer dan 40 pct. bedragen van de activa van het fonds.

De beheerder mag bovendien voor niet meer dan 10 pct. van de activa van het fonds beleggen in effecten die niet ter beurze worden genoteerd of niet worden verhandeld op een open en door de beursautoriteiten gecontroleerde markt.

Vu son arrêté du 3 avril 1958 portant règlement relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable);

Arrête :

SECTION I. — *Dispositions générales*

Article 1er. Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

1^o gérant, la société de gestion agréée qui gère ou administre un fonds commun de placement belge;

2^o participants, les propriétaires indivis du fonds pour le compte desquels celui-ci est géré ou administré;

3^o certificats, les titres nominatifs, au porteur ou à ordre, qui représentent les parts de copropriété des participants;

4^o règlement de gestion, les prescriptions statutaires coordonnées définissant l'objet du fonds, les règles spéciales de gestion qui lui sont applicables, ainsi que les droits et obligations respectifs du gérant, du dépositaire et des participants.

Art. 2. Sont régi par le présent règlement, les fonds communs de placement belges qui répondent aux deux caractéristiques suivantes :

1^o le nombre de parts de copropriété du fonds est variable et n'est pas limité par le règlement de gestion;

2^o le gérant du fonds détermine la composition de celui-ci conformément à des règles générales fixées par ledit règlement.

Ces fonds sont dénommés : fonds communs de placement belges ouverts et à composition variable.

Art. 3. § 1er. Le règlement de gestion est déposé à la Commission bancaire dans la forme arrêtée par celle-ci.

Toute modification à ce règlement ainsi que l'acte par lequel le gérant décide de mettre fin à l'indivision font également l'objet d'un tel dépôt.

Les documents précités peuvent être consultés au siège de la Commission bancaire par tous les intéressés.

§ 2. Le gérant veille à ce que le texte du règlement de gestion, reproduit sur les bulletins de souscription visés à l'article 23, soit conforme au texte déposé à la Commission bancaire.

Les certificats, les bulletins de souscription et les rapports visés à l'article 14 portent la mention que le texte officiel du règlement de gestion est déposé à la Commission bancaire. En cas de contestation, seul le texte déposé à la Commission bancaire fait foi.

Art. 4. Chaque fonds est désigné par une dénomination particulière. Celle-ci comprend les mots « Fonds commun de placement belge » ou est suivie immédiatement de ces termes.

SECTION II. — *Du gérant*

Art. 5. Le fonds est géré conformément aux dispositions de la loi du 27 mars 1957, des arrêtés et règlements pris pour son application et de son règlement de gestion.

Le gérant agit pour le compte et dans l'intérêt exclusif des participants.

Sont interdites au gérant, les opérations ayant pour objet de faciliter l'exercice du contrôle d'une société ou association de droit privé quelconque par le gérant, le dépositaire, un participant ou un tiers.

Art. 6. Outre les valeurs mobilières répondant à son objet et à son règlement de gestion, le fonds ne peut comprendre que des avoirs en compte à vue ou à court terme.

Art. 7. § 1er. Le fonds ne peut comprendre plus de 5 p.c. des titres d'une même catégorie, émis par une société ou association de droit privé.

§ 2. Le gérant ne peut affecter plus de 5 p.c. des avoirs du fonds à l'acquisition de titres, quels qu'ils soient, d'une même société ou association de droit privé, y compris les options visées au § 6 du présent article. Ce coefficient est porté à 7,5 p.c. lorsque le fonds ne détient pas plus de 1 p.c. de l'ensemble des titres de même catégorie d'une telle société ou association. Toutefois, la valeur totale des titres dont le coefficient dépasse 5 p.c. ne peut excéder 40 p.c. des avoirs du fonds.

En outre, le gérant ne peut affecter plus de 10 p.c. des avoirs du fonds à l'acquisition de valeurs non cotées en bourse ou non traitées sur un marché ouvert au public et contrôlé par des autorités boursières.

§ 3. Ongeacht de voorschriften van de twee vorige paragrafen mag de beheerder steeds de inschrijvings- en conversierechten uitoefenen verbonden aan de effecten van het fonds.

Het uitoefenen van die rechten mag nochthans niet tot gevolg hebben dat de in dit artikel bedoelde begrenzingen langer dan twaalf maanden worden overschreden.

§ 4. De in voorgaande paragrafen gestelde begrenzingen worden, naargelang van het geval, berekend op de data waarop de effecten worden verworven of waarop de beheerder de eraan verbonden inschrijvings- of conversierechten uitoefent.

§ 5. De beheerder mag voor niet meer dan 5 pct. van de activa van het fonds beleggen in effecten van andere instellingen voor collectieve belegging in effecten. Het moet gaan om gespecialiseerde instellingen die aan een gelijkwaardige controle zijn onderworpen als in België door de Bankcommissie wordt uitgeoefend. Deze effecten moeten hetzij tenminste eens per maand terugbetaalbaar zijn, hetzij ter beurze worden genoteerd of verhandeld op een open en door de beursautoriteiten gecontroleerde markt.

Verwerft de beheerder, met toepassing van het voorgaande lid, voor rekening van het fonds effecten van een dergelijke instelling, dan mogen de commissies verbonden aan de uitgifte van deze effecten niet in rekening worden gebracht van het fonds, als het gaat om een instelling die wordt beheerd door dezelfde beheerder of een andere die tot dezelfde groep behoort.

§ 6. De beheerder mag aankoop- of verkoopopties op effecten uitgeven, kopen of verkopen indien :

- 1° het beheersreglement daarin voorziet;
- 2° deze opties worden genoteerd op een open en door de beursautoriteiten gecontroleerde markt;
- 3° het fonds over voldoende dekking beschikt;
- 4° en de in § 1 tot 5 van dit artikel en in § 1 van artikel 8 gestelde begrenzingen niet worden overschreden zo alle opties zouden worden uitgeoefend.

Voor de uitgegeven aankoopopties bestaat de voldoende dekking waarvan sprake in voorgaand lid, hetzij uit overeenstemmende effecten in portefeuille of op termijn gekocht, hetzij uit evenveel opties voor een even lange termijn, waarmee dergelijke effecten kunnen worden aangekocht. Voor de uitgegeven verkoopopties bestaat deze dekking hetzij uit tegoeden die onmiddellijk of op termijn kunnen worden opgevraagd, hetzij uit verkoopopties voor overeenstemmende effecten.

§ 7. De beheerder mag het wisselrisico verbonden aan te ontvangen of te leveren bedragen in deviezen, evenals aan de effecten in deviezen die deel uitmaken van het fonds, dekken met termijnverrichtingen voor de aankoop of verkoop van deviezen of met de aankoop van opties in deviezen. Voor aandelen mag de dekking niet meer bedragen dan de helft van hun de inventariswaarde.

Onder deviezen wordt verstaan, alle andere munten dan de rekeneenheid van het fonds.

Art. 8. § 1. De beheerder mag voor rekening van het fonds leningen aangaan tot 5 pct. van zijn activa.

Hij mag effecten verwerven die niet zijn volgestort. Het nog te storten gedeelte wordt voor de toepassing van de in voorgaand lid bedoelde begrenzing, gelijkgesteld met een lening.

De beheerder mag de activa van het fonds niet bezwaren niet een pand of een andere zekerheid tot waarborg van schulden of verbindenissen van derden.

§ 2. De beheerder en de in artikel 17 bedoelde bewaarder, evenals hun bestuurders, zaakvoerders, directeuren, procuratiehouders of beheersadviseurs mogen rechtstreeks noch middellijk optreden als tegenpartij in effectenverrichtingen voor rekening van het fonds.

De beheerder mag evenwel inschrijven op effecten waarvan de openbare uitgifte aan de bewaarder is opgedragen. De bewaarder mag als tegenpartij optreden in verrichtingen voor rekening van het fonds die geen effectenverrichtingen zijn.

Deze bepaling belet de in het eerste lid van deze paragraaf genoemde personen evenmin in te schrijven op rechten van deelname.

Treden de beheerder en de bewaarder op als tegenpartij in verrichtingen voor rekening van het fonds, dan moeten deze verrichtingen tegen de gunstigste marktvoorraarden gebeuren.

Art. 9. Het is de beheerder verboden voor rekening van het fonds :

1° deel te nemen aan een vereniging voor vaste opneming of waarborg, of aan om het even welke andere financiële vereniging;

2° effecten te verwerven van een privaatrechtelijke vennootschap of vereniging die failliet werd verklaard, een gerechtelijk akkoord of uitstel van betaling heeft bekomen of ten aanzien waarvan, in het buitenland, een dergelijke maatregel is getroffen;

§ 3. Nonobstant les prescriptions des deux paragraphes précédents, le gérant peut toujours exercer les droits de souscription et de conversion attachés aux titres compris dans le fonds.

L'usage de cette faculté ne peut toutefois entraîner, pendant plus de douze mois, un dépassement des coefficients visés au présent article.

§ 4. Les coefficients prévus aux paragraphes précédents se calculent, selon les cas, aux dates d'acquisition des titres ou à celles où le gérant exerce les droits de souscription et de conversion y attachés.

§ 5. Le gérant ne peut affecter plus de 5 p.c. des avoirs du fonds à l'acquisition de titres d'autres organismes de placement collectif en valeurs mobilières. Ces organismes doivent être spécialisés et soumis à un contrôle équivalent à celui exercé en Belgique par la Commission bancaire. Ces titres doivent être soit remboursables au moins une fois par mois, soit cotés en bourse ou sur un marché ouvert au public et contrôlé par des autorités boursières.

Lorsque, en application de l'alinea précédent, le gérant acquiert, pour le compte du fonds, des titres d'un tel organisme, aucune commission attachée à l'émission de ces titres ne peut être mise à charge du fonds, s'il s'agit de titres d'un organisme géré par le même gérant ou par un autre gérant faisant partie du même groupe.

§ 6. Le gérant peut émettre, acheter ou vendre des options d'achat ou de vente de valeurs mobilières pour autant :

1° que le règlement de gestion du fonds le prévoie;

2° que ces options soient cotées sur un marché ouvert au public et contrôlé par des autorités boursières;

3° que le fonds dispose d'une couverture adéquate;

4° et que les coefficients visés aux § 1 à 5 du présent article ainsi qu'au § 1 de l'article 8 ne soient pas dépassés si toutes les options étaient exercées.

Pour les options d'achat émises, la couverture adéquate visée à l'alinea précédent comprend soit les titres correspondants en portefeuille ou achetés à terme, soit des options en quantité et durée équivalentes permettant l'achat de ces titres. Pour les options de vente émises, cette couverture comprend soit des avoirs à vue ou à terme, soit des options de vente des titres correspondants.

§ 7. Le gérant peut couvrir par des opérations d'achat ou de vente à terme de devises ou par l'achat d'options sur devises le risque de change afférent aux montants en devises à recevoir ou à livrer ainsi qu'aux valeurs mobilières en devises comprises dans le fonds. Pour les actions, la couverture ne peut excéder la moitié de leur valeur d'inventaire.

Par devise on entend toute monnaie autre que la monnaie de compte du fonds.

Art. 8. § 1er. Le gérant peut contracter pour le compte du fonds des emprunts ne dépassant pas 5 p.c. des avoirs de celui-ci.

Il peut acquérir des valeurs mobilières non entièrement libérées. Les montants non appelés sont assimilés aux emprunts pour l'application de la limite prévue à l'alinea précédent.

Le gérant ne peut grever les avoirs du fonds d'un gage ou d'une autre sûreté en garantie de dettes ou d'engagements de tiers.

§ 2. Le gérant, le dépositaire visé à l'article 17, ainsi que leurs administrateurs, gérants, directeurs, fondés de pouvoirs ou conseillers de gestion ne peuvent directement ou indirectement se porter contrepartie d'opérations portant sur des valeurs mobilières faites pour le compte du fonds.

Toutefois, le gérant peut souscrire des titres de l'émission publique desquels le dépositaire est chargé et le dépositaire peut se porter contrepartie d'opérations faites pour le compte du fonds qui ne portent pas sur des valeurs mobilières.

La présente disposition ne prohibe pas davantage la souscription de parts par les personnes visées à l'alinea 1er du présent paragraphe.

Lorsque le gérant et le dépositaire se portent contrepartie d'opérations faites pour le compte du fonds, ces opérations se font aux meilleures conditions du marché.

Art. 9. Sont interdites, pour le compte du fonds, au gérant :

1° la participation à un syndicat de prise ferme ou de garantie ou à tout autre syndicat financier;

2° l'acquisition de titres d'une société ou association de droit privé qui est en état de faillite, a obtenu un concordat judiciaire, un sursis de paiement, ou a fait l'objet, dans un pays étranger, d'une mesure analogue;

3^e effecten te verwerven van privaatrechtelijke vennootschappen of verenigingen die niet ten minste twee jaarrekeningen hebben openbaar gemaakt. Dit verbod geldt echter niet :

a) voor effecten die openbaar werden uitgegeven of zijn toegelezen tot een open en door de beursautoriteiten gecontroleerde markt;

b) voor effecten gecreëerd ter vertegenwoordiging van de inbreng van het totaal actief en passief van een privaatrechtelijke vennootschap of vereniging in vereffening die ten minste twee jaarrekeningen heeft openbaar gemaakt;

c) voor effecten die verworven werden krachtens inschrijvings- of conversierechten verbonden aan effecten die deel uitmaken van het fonds.

Art. 10. De beheerder voert een afzonderlijke boekhouding voor de verrichtingen van elk der fondsen die door hem worden beheerd.

Hij houdt een permanente inventaris bij van de samenstelling van elk fonds.

Deze inventaris omvat :

- de effecten in portefeuille;
- de tegoeden op rekening die onmiddellijk of op korte termijn kunnen worden opgevraagd, zoals bedoeld in artikel 6;
- de lopende wisselverrichtingen bedoeld in artikel 7, § 7;
- de opties bedoeld in artikel 7, § 6;
- de leningen en nog te storten bedragen bedoeld in artikel 8, § 1;
- de te innen en te betalen bedragen;
- de te innen en te leveren effecten.

Art. 11. De beheerder voert de boekhouding van het fonds zodanig dat de vermogenstoestand en de rekening van opbrengsten en kosten van het fonds evenals het aantal en de waarde van de rechten van deelneming kunnen worden bepaald. Onverminderd het voorschrift van artikel 24 moeten de beginselen, de methodes en waarderingsregels voor het opstellen van deze rekeningen, alsmede alle wijzigingen hieraan, vooraf ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Bankcommissie.

Art. 12. Onverminderd de verplichtingen bedoeld in artikel 11 voert de beheerder een speciaal register voor de verrichtingen buiten de beurs en voor de inschrijvingen op rechten van deelneming die anders dan in contanten werden volgestort. Daarin vermeldt hij de voornaamste modaliteiten van elk dezer verrichtingen en onder meer de identiteit van de medecontractanten.

Art. 13. De beheerder bepaalt en publiceert de eenheidswaarde van de rechten van deelneming iedere dag waarop hij aanvragen ontvangt om tot het fonds toe te treden of om 'het te verlaten.

Die eenheidswaarde wordt vastgesteld overeenkomstig de modaliteiten van het beheersreglement, onverminderd de toepassing van artikel 24 van dit reglement.

Op diezelfde dagen stelt hij de in artikel 10, tweede lid bedoelde inventaris of een afschrift daarvan, evenals de in artikel 24, vijfde lid bedoelde bijlage, ter beschikking van de deelnemers of van hen die tot de onverdeeldeheid toetreden.

Art. 14. Elke belanghebbende kan de beheerder vragen om mededeling van de samenstelling van het fonds, per kwartaaleinde, zoals bepaald in artikel 10, het aantal rechten van deelneming in omloop op die datum, evenals het aantal tijdens dat kwartaal uitgegeven en terugbetaalde rechten van deelneming.

Binnen drie maanden na de jaarlijkse balansdatum dient de beheerder van het fonds een verslag over de uitvoering van zijn opdracht openbaar te maken. Dit verslag bevat, op balansdatum, de in het eerst lid bedoelde gegevens evenals een rekening van de opbrengsten en kosten met alle netto-inkomsten en opbrengsten geïnd voor rekening van het fonds, alsook alle hieraan toerekenbare uitgaven en kosten.

Deze rekening van opbrengsten en kosten wordt uitgesplitst in interessen, dividenden en andere inkomsten, de beheerscommissie en de bewaringsrechten wanneer zij aan het fonds worden toegerekend, de interessen op leningen, andere financiële kosten en belastingen en het netto-resultaat.

Al dan niet gerealiseerde meer- of minderwaarden op de bestanddelen van het fonds worden niet toegerekend aan de rekening van opbrengsten en kosten van het fonds, maar worden rechtstreeks toegevoegd aan of in mindering gebracht van de inventariswaarde.

Het jaarverslag van de beheerder vermeldt ook in voorkomend geval de wijzigingen aan het beheersreglement alsmede, voor de laatste vijf boekjaren, de totaalwaarde van de onverdeelde activa aan het einde van het boekjaar, vastgesteld overeenkomstig artikel 24, het aantal rechten van deelneming die tijdens elk boekjaar zijn uitgegeven en terugbetaald en de uitkeringen bedoeld in artikel 28.

3^e l'acquisition de titres de sociétés ou associations de droit privé n'ayant pas publié au moins deux comptes annuels. Cette interdiction ne s'applique toutefois pas :

a) aux titres qui ont fait l'objet d'une émission publique ou d'une admission à un marché ouvert au public et contrôlé par des autorités boursières;

b) aux titres créés en représentation de l'apport de l'ensemble de l'actif et du passif d'une société ou association de droit privé en liquidation et ayant publié deux comptes annuels au moins;

c) aux titres acquis par l'exercice des droits de souscription et de conversion attachés aux valeurs comprises dans le fonds.

Art. 10. Le gérant comptabilise séparément les opérations relatives aux divers fonds qu'il gère.

Il tient un inventaire permanent de la composition de chaque fonds.

Cet inventaire comporte :

- les valeurs mobilières en portefeuille;
- les avoirs en compte à vue ou à court terme visés à l'article 6;
- les opérations de change en cours visées à l'article 7, § 7;
- les options visées à l'article 7, § 6;
- les emprunts et les montants non appelés visés à l'article 8, § 1;
- les montants à recevoir et les montants à payer;
- les titres à recevoir et les titres à livrer.

Art. 11. La comptabilité du fonds est tenue par le gérant de manière à permettre d'établir l'état patrimonial et le compte de revenus et de charges du fonds ainsi que le nombre et la valeur des parts de copropriété. Sans préjudice de ce qui est dit ci-après à l'article 24, les principes, méthodes et règles d'évaluation qui président à l'établissement de ces comptes sont préalablement soumis pour approbation à la Commission bancaire, de même que toute modification y relative.

Art. 12. Sans préjudice des obligations prévues à l'article 11, le gérant tient un registre spécial des opérations effectuées hors bourse et des souscriptions de certificats libérées autrement qu'en espèces. Il y mentionne les principales modalités de chacune de ces opérations et notamment, l'identité des cocontractants.

Art. 13. Le gérant établit et publie chaque jour où il accepte des demandes d'entrée dans le fonds ou reçoit des demandes de sortie de celui-ci, la valeur unitaire des parts de copropriété.

Celle-ci est déterminée selon les modalités prévues par le règlement de gestion, sans préjudice toutefois de l'application de l'article 24 du présent règlement.

Il tient, les mêmes jours, l'inventaire visé à l'article 10, alinéa 2, ou une copie de celui-ci, ainsi que l'annexe prévue à l'article 24, alinéa 5, à la disposition des participants et de ceux qui entrent dans l'indivision.

Art. 14. Tout intéressé peut demander au gérant d'être informé de la composition du fonds en fin de trimestre, telle que définie à l'article 10, le nombre de parts de copropriété en circulation à cette date, ainsi que le nombre de parts de copropriété émises et remboursées pendant le trimestre écoulé.

Dans les trois mois de la clôture annuelle des comptes du fonds, le gérant publie un rapport sur l'exercice de sa mission. Ce rapport comporte, établis à la clôture de l'exercice, les renseignements visés à l'alinéa 1er, ainsi qu'un compte de produits et de charges du fonds reprenant tous les revenus nets et les produits encaissés pour le compte du fonds ainsi que tous les frais et charges lui incomant.

Ce compte de produits et de charges distingue les intérêts, les dividendes et les autres revenus, la commission de gestion et les droits de garde lorsqu'ils sont mis à la charge du fonds, les intérêts des emprunts, les autres charges financières et impôts et le résultat net.

Les plus ou moins values, réalisées ou non, sur éléments du fonds, ne sont pas imputées au compte de produits et de charges du fonds, mais viennent directement en accroissement ou en déduction de la valeur d'inventaire.

Le rapport annuel du gérant indique en outre les modifications éventuellement apportées au règlement de gestion, ainsi que, pour les cinq derniers exercices, la valeur globale des avoirs indivis en fin d'exercice établie conformément à l'article 24, le nombre de parts de copropriété émises et remboursées pendant chaque exercice et les distributions visées à l'article 28.

Binnen twee maanden na het einde van het eerste semester van het boekjaar maakt de beheerder een halfjaarlijks verslag openbaar dat dezelfde gegevens bevat als het jaarverslag, evenwel voor het betrokken semester.

Naast de in voorgaande leden van dit artikel opgesomde gegevens bevatten de verslagen van de beheerder ook de gegevens die de Bankcommissie bepaalt alsmede elke betekenisvolle informatie waardoor de deelnemers zich met kennis van zaken een oordeel kunnen vormen over de evolutie van de activiteit, het vermogen en de resultaten van het fonds.

De verslagen van de beheerder worden kosteloos verstrekt aan de houders van inschrijvingen op naam en aan de andere deelnemers die erom verzoeken.

Art. 15. De beheerder wordt met een beheerscommissie vergoed, waarvan het percentage en de berekeningsbasis door het beheersreglement worden vastgelegd.

Deze commissie dekt op forfaitaire wijze alle beheerskosten, met uitsluiting van de kosten die rechtstreeks toerekenbaar zijn aan de verhandeling van effecten of middelen van het fonds en eventueel voor de bewaring van de effecten. Het percentage van de beheerscommissie en het tarief van het bewaringsrecht voor effecten moeten, indien zij afzonderlijk worden geïnd, worden goedgekeurd door de Bankcommissie en bekendgemaakt in het in artikel 14 bedoelde jaarverslag van de beheerder. Laatstgenoemde vermeldt in welke mate zij werden toegerekend aan het vermogen of de inkomsten van het fonds. De goedkeuring van de Bankcommissie is herroepbaar.

De beheerder mag geen beheerscommissie aanrekenen op de activa van het fonds die in effecten worden belegd van een ander beleggingsfonds of -vennootschap die tot dezelfde groep behoort. Gaat het om een andere groep, dan moet elke verveelvoudiging van beheerscommissies worden vermeld in het jaarverslag bedoeld in artikel 14.

Met uitzondering van de commissie bedoeld in artikel 26 mag de beheerder geen enkel ander voordeel, vergoeding of bezoldiging ontvangen.

Art. 16. Het beheersreglement mag geen enkele clausule bevatten waardoor de aansprakelijkheid van de beheerder zou worden verminderd, beperkt of uitgesloten.

AFDELING III. — *De bewaarder*

Art. 17. De onverdeelde activa worden door de beheerder in bewaring gegeven. De bewaarder moet een vennootschap zijn die is ingeschreven op de lijst der banken opgesteld overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten, op de lijst der privé-spaarkassen opgesteld overeenkomstig artikel 6 van de bepalingen betreffende de controle op de private spaarkassen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 23 juni 1977, dan wel een kredietinstelling opgericht bij of krachtens een bijzondere Belgische wet.

Onverminderd de toepassing van de artikelen 19 en 20, wordt in het beheersreglement of in de overeenkomsten tussen de beheerder en de bewaarder bepaald dat deze laatste de gebruikelijke verplichtingen nakomt inzake bewaargeving van contanten en open bewaargeving van effecten.

Art. 18. Het beheersreglement stelt de bewaarder aan of bepaalt de wijze waarop hij wordt benoemd en, in voorkomend geval, van zijn opdracht ontslagen, alsoernde de wijze waarop deze handelingen worden openbaargemaakt.

Art. 19. De materiële verhandeling der onverdeelde activa gebeurt door de bewaarder in opdracht van de beheerder.

De bewaarder moet onder meer :

1^o de verkochte effecten afleveren tegen betaling, de aangekochte effecten betalen tegen hun aflevering, de dividenden en interessen uit de onverdeelde activa innen evenals de inschrijvings- en toekenningssrechten uitoefenen die eraan verbonden zijn;

2^o de rechten van deelneming afleveren tegen betaling van hun tegenwaarde en terugbetalen alsook aan de deelnemers het bedrag uitkeren van de door de beheerder betaalbaar gestelde coupons.

Art. 20. Het beheersreglement of de overeenkomsten tussen de beheerder en de bewaarder mogen de aansprakelijkheid van deze laatste niet verminderen, noch beperken of uitsluiten.

AFDELING IV. — *De deelnemers*

Art. 21. Onverminderd het voorschrift van artikel 28, eerste lid, mogen geen verschillende categorieën van deelnemers worden gevormd; alle deelnemers hebben gelijke rechten.

Dans les deux mois de la fin du premier semestre de l'exercice, le gérant publie un rapport comportant, établis pour le semestre écoulé, les mêmes renseignements que le rapport annuel.

Les rapports du gérant comprennent outre les renseignements énumérés aux alinéas précédents du présent article, les éléments d'information que détermine la Commission bancaire et toute information significative permettant aux participants de porter, en connaissance de cause, un jugement sur l'évolution de l'activité, du patrimoine et des résultats du fonds.

Les rapports du gérant sont adressés sans frais aux titulaires d'inscriptions nominatives et aux autres participants qui en font la demande.

Art. 15. Le gérant est rémunéré par une commission de gestion dont le taux et l'assiette sont déterminés par le règlement de gestion.

Cette commission couvre forfaitairement tous les frais de gestion à l'exception des frais imputables directement aux opérations comportant un mouvement de titres ou d'espèces faisant partie du fonds et éventuellement à la garde des titres. Le taux de la commission de gestion et le tarif des droits de garde des titres lorsqu'ils sont perçus séparément doivent être approuvés par la Commission bancaire et publiés dans le rapport annuel du gérant visé à l'article 14. Le gérant précisera dans quelle mesure ils ont été imputés sur le patrimoine ou les revenus du fonds. L'approbation de la Commission bancaire est révocable.

Le gérant ne peut percevoir de commission de gestion sur les avoirs du fonds placés en titres d'un autre fonds commun de placement ou d'une société d'investissement faisant partie du même groupe. S'il s'agit d'un groupe différent, toute superposition de commissions de gestion doit être mentionnée dans le rapport annuel visé à l'article 14.

Le gérant ne peut percevoir aucun autre émolument, avantage ou rémunération quelconque à l'exception de la commission visée à l'article 26.

Art. 16. Le règlement de gestion ne peut comporter aucune clause atténuant, limitant ou excluant la responsabilité du gérant.

SECTION III. — *Du dépositaire*

Art. 17. Le gérant dépose les avoirs indivis auprès d'un dépositaire. Le dépositaire doit être une société inscrite à la liste des banques dressée conformément à l'article 2 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs, une société inscrite à la liste des caisses d'épargne privées établie conformément à l'article 6 des dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées coordonnées par l'arrêté royal du 23 juin 1977 ou un établissement de crédit créé par ou en vertu d'une loi belge particulière.

Sans préjudice de l'application des articles 19 et 20, le règlement de gestion ou les contrats intervenus entre le gérant et le dépositaire prévoient que ce dernier remplit les devoirs usuels en matière de dépôt d'espèces et de dépôts à découvert de valeurs mobilières.

Art. 18. Le règlement de gestion désigne le dépositaire ou détermine son mode de nomination et, le cas échéant, de révocation, ainsi que les mesures de publicité dont ces actes font l'objet.

Art. 19. Les actes de disposition matérielle des avoirs indivis sont accomplis par le dépositaire sur ordre du gérant.

Le dépositaire est notamment chargé :

1^o de délivrer les valeurs mobilières aliénées contre encaissement de leur prix, de payer les valeurs mobilières achetées contre délivrance de celles-ci, d'encaisser les dividendes et intérêts produits par les valeurs indivises et d'exercer les droits de souscription et d'attribution attachés à celles-ci;

2^o de délivrer les certificats de co-propriété contre paiement de leur contre-valeur et de les rembourser ainsi que d'acquitter aux participants le montant des coupons décrétés payables par le gérant.

Art. 20. Le règlement de gestion ou les conventions intervenues entre le gérant et le dépositaire ne peuvent atténuer, limiter ou exclure la responsabilité de ce dernier.

SECTION IV. — *Des participants*

Art. 21. Sans préjudice de ce qui est prévu à l'article 28, alinéa 1, il ne peut être institué plusieurs catégories de participants; les droits de tous les participants sont égaux.

Art. 22. Worden de rechten van deelneming van de deelnemers vertegenwoordigd door effecten aan toonder, dan dragen zij de handtekening van zowel de beheerder als de bewaarder.

De handtekeningen mogen door een naamstempel worden vervangen.

De certificaten dragen elk een eigen volgnummer.

Ze mogen één of meer rechten van deelneming vertegenwoorden.

Art. 23. Zij die tot het fonds willen toetreden ontvangen van de beheerder of door diens bemiddeling een inschrijvingsbiljet in duplo, waaraan een uitgifteprospectus is gehecht. Hierbij hoort het laatste jaarverslag of halfjaarlijks verslag van de beheerder, bedoeld in artikel 14.

Art. 24. De prijs om in of uit het fonds te treden wordt berekend op basis van de inventariswaarde der onverdeelde activa.

De genoteerde effecten en de vreemde valuta worden gewaardeerd op basis van de laatst gekende koersen op het ogenblik waarop de beheerder de aanvraag om in of uit het fonds te treden aanvaardt. De raming van effecten met een koopoptie mag niet hoger liggen dan de prijs voor de uitoefening van de optie.

De beheerder mag deze effecten en valuta ook waarderen op basis van de koersen op de eerste beurszitting tijdens dewelke hij de nodige onverdeelde activa heeft kunnen kopen of verkopen ingevolge de toe- of uitstreding. Voor de aanvragen tot toe- of uitstreding die op hetzelfde ogenblik worden ingediend moet echter eenzelfde methode worden toegepast.

Zo de beheerder de aanvragen om toetreding tot het fonds niet meer aanvaardt, moet hij de uitstredingsprijs berekenen volgens de in het vorige lid bedoelde methode.

De andere activa worden gewaardeerd met voorzichtigheid en te goedertrouw. De aangenomen methode wordt in een bijlage bij de inventaris aangegeven.

Art. 25. Behoudens gevallen van heirkracht moet de beheerder de aanvragen tot uitstreding uit het fonds op iedere werkdag aanvaarden.

Zo de uitstredingsprijs wordt berekend overeenkomstig artikel 24, eerste, tweede en vijfde lid, wordt hij onmiddellijk aan de deelnemer uitgekeerd.

Zo de uitstredingsprijs wordt berekend overeenkomstig artikel 24, eerste, derde en vijfde lid, wordt hij uitbetaald uiterlijk op de derde werkdag volgend op de datum waarop de beheerder de nodige onverdeelde activa heeft verkocht ingevolge de aanvraag tot uitstreding.

Art. 26. De op vooroemde wijze vastgestelde toetredingsprijs wordt verhoogd met de eisbare belastingen en, zo het beheersreglement hierin voorziet :

1^o met een bijdrage ten voordele van het fonds ter dekking van de kosten voor het verwerven van onverdeelde activa ingevolge de uitgifte van de certificaten;

2^o met een uitgiffecommissie voor de beheerder.

Dese commissie dekt de tussenkomst van de bewaarder en eventuele makelaars.

Het beheersreglement bepaalt de berekeningswijze van deze bijdrage en van deze commissie.

Op de inschrijvingsafrekening worden de bedragen van deze belastingen, bijdrage en commissie afzonderlijk vermeld. Zij wordt opgemaakt in duplo, waarvan een exemplaar wordt overhandigd aan de inschrijver.

Art. 27. De uitstredingsprijs mag, zo het beheersreglement hierin voorziet, worden verminderd met een bijdrage ten voordele van het fonds, ter dekking van de kosten voor de verkoop van onverdeelde activa ingevolge de terugbetaling.

Het bedrag van die bijdrage is vermeld op een eindafrekening in duplo waarvan een exemplaar wordt overhandigd aan de deelnemer die uit de onverdeeldeheid treedt.

Art. 28. Het beheersreglement bepaalt of de inkomsten eens per jaar worden uitgekeerd dan wel gekapitaliseerd. Het fonds mag twee types van rechten van deelneming bevatten, op grond waarvan uitkering respectievelijk kapitalisatie van de inkomsten mogelijk is.

Voorziet het beheersreglement in de uitkering van de inkomsten, dan komen voor de uitkeringsrechten alle inkomsten in aanmerking die de beheerder voor rekening van het fonds heeft geïnd, na aftrek van de kosten die toerekenbaar zijn aan de inkomstenrekening en het eventuele aandeel van de kapitalisatierechten, met uitzondering van een overbrenging om het bedrag van de coupon te kunnen afronden.

Art. 22. Lorsque les parts de copropriété des participants sont représentées par des titres au porteur, ces titres sont signés par le gérant et contresignés par le dépositaire.

Les signatures peuvent être remplacées par des griffes.

Les certificats sont individualisés par des numéros d'ordre. Ils peuvent représenter une ou plusieurs parts de copropriété.

Art. 23. Le gérant remet ou fait remettre à ceux qui veulent entrer dans le fonds un bulletin de souscription établi en double exemplaire auquel est annexé un prospectus d'émission. Celui-ci doit être accompagné du dernier rapport annuel ou semestriel du gérant, visé à l'article 14.

Art. 24. Le prix d'entrée dans le fonds ou de sortie de ce dernier est établi d'après la valeur d'inventaire des avoirs indivis.

Les valeurs mobilières cotées et les devises étrangères sont évaluées sur la base des derniers cours connus au moment où la demande d'entrée ou de sortie est acceptée par le gérant. L'évaluation des titres grevés d'une option d'achat ne peut dépasser le prix d'exercice de l'option.

Le gérant peut également évaluer lesdites valeurs et devises sur la base des cours de la première séance de bourse pendant laquelle il a pu procéder à l'acquisition ou à l'aliénation des valeurs indivises que requiert l'entrée dans le fonds ou la sortie de celui-ci. Toutefois la même méthode doit être appliquée aux demandes d'entrée et de sortie introduites au même moment.

Le gérant est tenu de calculer le prix de sortie selon la méthode visée à l'alinea précédent lorsqu'il n'accepte plus les demandes d'entrée dans le fonds.

Les autres actifs sont évalués avec prudence et bonne foi. La méthode adoptée est consignée dans une annexe à l'inventaire.

Art. 25. Sans préjudice des cas de force majeure, le gérant est tenu d'accepter les demandes de sortie chaque jour ouvrable.

Lorsque le prix de sortie est calculé comme il est prévu à l'article 24, alinéas 1er, 2 et 5, il est réglé immédiatement au participant.

Lorsque le prix de sortie est calculé comme il est prévu à l'article 24, alinéas 1er, 3 et 5, il est réglé au plus tard le troisième jour ouvrable qui suit la date à laquelle le gérant a procédé à l'aliénation des valeurs indivises que requiert la demande de sortie.

Art. 26. Le prix d'entrée, déterminé comme il est prévu ci-dessus, est majoré des impôts exigibles et, si le règlement de gestion le prévoit :

1^o d'un chargement au profit du fonds destiné à couvrir les frais d'acquisition de valeurs indivises qu'entraîne l'émission des certificats;

2^o d'une commission d'émission au profit du gérant.

Cette commission couvre l'intervention du dépositaire et de tout intermédiaire éventuel.

Le règlement de gestion détermine le mode de calcul de ces chargements et commission.

Le décompte de souscription mentionne séparément le montant desdits impôts, chargement et commission. Il est établi en double exemplaire, dont l'un est remis au souscripteur.

Art. 27. Le prix de sortie peut être diminué, si le règlement de gestion le prévoit, d'un chargement au profit du fonds destiné à couvrir les frais de réalisation des valeurs indivises qu'entraîne le remboursement.

Le montant de ce chargement est indiqué sur un décompte de sortie établi en double exemplaire, dont l'un est remis au participant qui sort de l'indivision.

Art. 28. Le règlement de gestion prévoit si les revenus sont distribués une fois l'an ou s'il sont capitalisés. Le fonds peut comporter des parts de copropriété de deux types permettant respectivement de distribuer ou de capitaliser les revenus.

Si le règlement de gestion prévoit la distribution des revenus, celle-ci porte, pour les parts de distribution, sur la totalité des revenus que le gérant a encaissés pour le compte du fonds, sous déduction des charges imputables au compte de revenus et de la quote-part éventuelle des parts de capitalisation, sauf le report permettant d'arrondir le montant du coupon.

De al dan niet gerealiseerde samengevoegde meerwaarden mogen worden uitgekeerd, na aftrek van de al dan niet gerealiseerde minderwaarden. In dit geval wordt het bedrag van de betaalbaar gestelde meerwaarden afzonderlijk vermeld in de bekendmakingen van de beheerder.

AFDELING V. — Diverse bepalingen

Art. 29. Het beheersreglement bepaalt volgens welke modaliteiten de onverdeeldheid wordt beëindigd en welke bekendmakingen vereist zijn om de deelnemers daarvan in kennis te stellen.

Art. 30. Zo het reglement de beheerder toelaat zijn functie te beëindigen, dan mag van die mogelijkheid alleen gebruik worden gemaakt in de volgende gevallen :

1^o zo de verplichtingen van de beheerder door een andere beheerder worden overgenomen en deze vervanging gebeurt overeenkomstig het beheersreglement;

2^o zo de beheerder meent in het belang van de deelnemers de onverdeeldheid te moeten beëindigen.

In het in 2^o van vorig lid bedoelde geval mogen de aanvragen om in en uit het fonds te treden niet meer worden aanvaard vanaf het ogenblik waarop de gemotiveerde beslissing van de beheerder wordt bekendgemaakt. De beheerder neemt de nodige maatregelen om de onverdeeldheid zo snel mogelijk te beëindigen.

Art. 31. De voorschriften van dit reglement zijn van toepassing niettegenstaande elk hiermee strijdig beding in het beheersreglement of in de overeenkomsten tussen beheerder en bewaarder.

Art. 32. De beheerders en bewaarders van de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen beschikken over een termijn die afloopt op 31 december 1986 om aan de voorschriften van dit reglement te voldoen.

Art. 33. Het besluit van 3 april 1958 tot vaststelling van het reglement betreffende de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke 'samenstelling) wordt opgeheven.

Art. 34. Dit besluit treedt in werking de dag na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het ministerieel besluit waarbij het wordt goedgekeurd.

Brussel, 18 maart 1986.

De Voorzitter,
W. Van Gerven

Les plus-values cumulées, réalisées ou non, peuvent être distribuées, déduction faite des moins-values cumulées, réalisées ou non. Dans ce cas, le montant des plus-values mis en paiement apparaîtra distinctement dans les publications faites par le gérant.

SECTION V. — Dispositions diverses

Art. 29. Le règlement de gestion détermine les modalités selon lesquelles l'indivision prend fin et les mesures de publicité qui doivent être prises dans ce cas pour informer les participants.

Art. 30. Lorsque le règlement de gestion autorise le gérant à mettre fin à ses fonctions, il peut être fait usage de cette faculté que dans les cas suivants :

1^o lorsque les obligations du gérant sont reprises par un autre gérant et qu'une telle substitution est faite dans le respect des dispositions du règlement de gestion;

2^o lorsque le gérant estime devoir mettre fin à l'indivision dans l'intérêt des participants.

Dans le cas visé au 2^o de l'alinéa précédent, les demandes d'entrée et de sortie ne peuvent plus être acceptées à partir de la publication de la décision motivée du gérant. Ce dernier prend les mesures nécessaires en vue de mettre fin à l'indivision dans les plus brefs délais.

Art. 31. Les prescriptions du présent règlement sont applicables nonobstant toute disposition contraire des règlements de gestion et des conventions intervenues entre les gérants et les dépositaires.

Art. 32. Les gérants et dépositaires des fonds communs de placement belges bénéficient d'un délai expirant le 31 décembre 1986 pour se conformer aux prescriptions du présent règlement.

Art. 33. L'arrêté du 3 avril 1958 portant règlement relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable) est abrogé.

Art. 34. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté ministériel qu'il approuve.

Bruxelles, le 18 mars 1986.

Le Président,
W. Van Gerven

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Kabinet van de Minister van Justitie Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 15 april 1986 is de heer Bricout, Victor, procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, met ingang van 29 november 1985, bij het Kabinet van de Minister van Justitie benoemd, in hoedanigheid van kabinetschef.

Bij koninklijk besluit van 10 maart 1986, is de heer Spreutels, Jean, substituut-procureur-generaal bij het Hof van beroep te Brussel, met ingang van 29 november 1985, bij het Kabinet van de Minister van Justitie benoemd, in hoedanigheid van adjunct-kabinetschef.

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 23 april 1986, zijn benoemd tot :

— eerstaanwezend klerk-griffier bij de rechtbank van koophandel te Namen, de heer Baye, A., klerk-griffier bij die rechtbank;

— griffier bij het vredegerecht van het kanton Sint-Pieters-Woluwe, de heer De Bock, W., klerk-griffier bij het vredegerecht van dit kanton;

— eerstaanwezend klerk-griffier bij het vredegerecht van het kanton Kapellen, Mevr. Van Havermaet, J., klerk-griffier bij het vredegerecht van dit kanton;

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Cabinet du Ministre de la Justice Nominations

Par arrêté royal du 15 avril 1986, M. Bricout, Victor, procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand, est nommé en qualité de chef de cabinet au Cabinet du Ministre de la Justice, à partir du 29 novembre 1985.

Par arrêté royal du 10 mars 1986, M. Spreutels, Jean, substitut du procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles, est nommé en qualité de chef de cabinet adjoint au Cabinet du Ministre de la Justice, à partir du 29 novembre 1985.

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 23 avril 1986, sont nommés :

— commis-greffier principal au tribunal de commerce de Namur, M. Baye, A., commis-greffier à ce tribunal;

— greffier à la justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, M. De Bock, W., commis-greffier à cette justice de paix;

— commis-greffier principal à la justice de paix du canton de Kapellen, Mme Van Havermaet, J., commis-greffier à la justice de paix de ce canton.